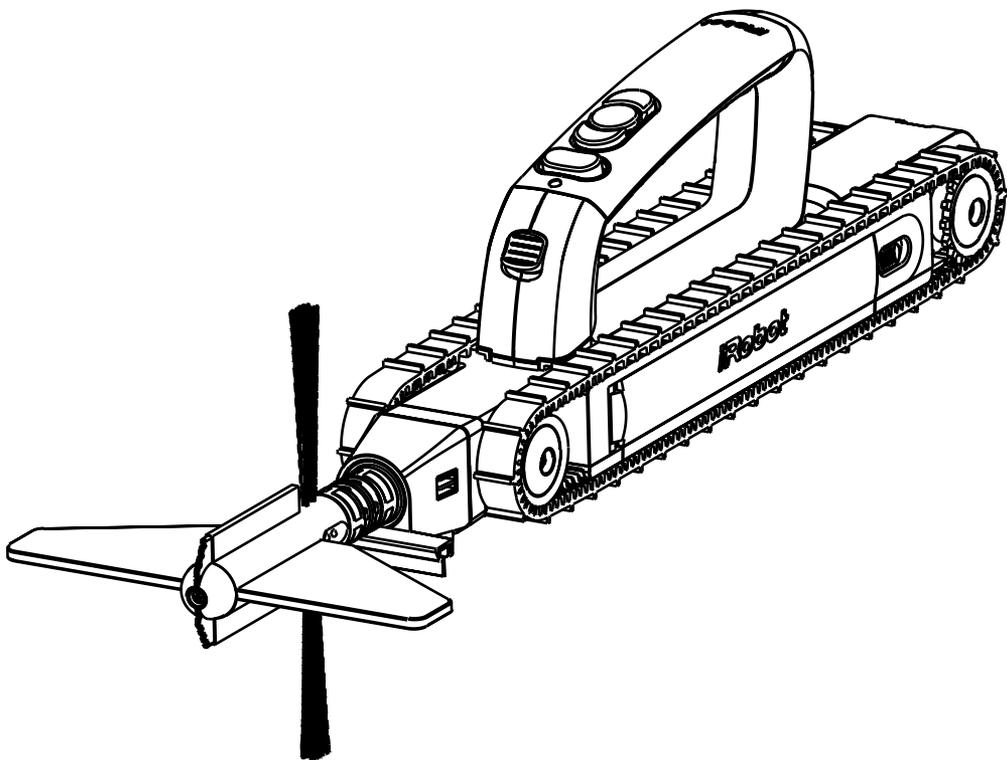


iRobot®

Looj®

Robot nettoyeur de gouttière

Guide de l'utilisateur de la modèle 330



Bienvenue



Au propriétaire d'un iRobot® Looj®,

Félicitations et bienvenue dans le monde du iRobot! À titre de propriétaire du iRobot Looj de nettoyage des gouttières, vous faites dorénavant partie d'un groupe qui, tout comme vous, découvre un moyen facile de nettoyer les gouttières.

L'utilisation de robots pratiques qui peuvent vous aider dans et autour de la maison est une nouvelle réalité. Nous continuons à élaborer de nouveaux robots révolutionnaires et vos commentaires nous sont indispensables. Voici comment vous pouvez participer à nos efforts :

- Communiquez avec nous en cas de questions ou commentaires ou encore si vous avez besoin de soutien. Contactez-nous à l'adresse **www.irobot.com**.
- Inscrivez-vous en ligne à l'adresse **www.irobot.com/register** ou par téléphone au 877.855-8593. Vous serez les premiers à entendre parler de nos plus récents robots, des améliorations apportées à nos appareils et des offres spéciales.

Merci d'avoir rallié la révolution iRobot. Nous avons hâte de vous procurer d'autres produits novateurs qui changeront et amélioreront votre univers.

Au nom de toute l'équipe iRobot,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Colin Angle".

Colin Angle
Président, PDG et cofondateur
iRobot Corporation

⚠ IMPORTANT: Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les instructions et étiquettes de sécurité du fabricant de votre échelle avant de commencer à utiliser le Looj. Une échelle défectueuse pourrait provoquer de graves blessures, voire la mort.

Sécurité de l'échelle

- L'iRobot Looj vous permet de nettoyer une section de gouttière à partir d'une échelle. Positionnez votre échelle à l'endroit le plus sécuritaire pour chaque longueur de gouttière. Les positions d'échelle sécuritaires s'écartent des lignes électriques, troncs d'arbres ou autres dangers et offrent une surface de niveau où reposer l'échelle.
- Inspectez toujours l'échelle avant de l'utiliser. N'utilisez jamais l'échelle si elle est endommagée, cassée ou tordue.
- Veillez tenir l'échelle à l'écart des fils électriques, troncs d'arbres ou tout autre danger lorsqu'elle est déployée.
- Ne vous penchez pas sur le côté de l'échelle lorsque vous utilisez le Looj. Ne vous penchez jamais à outrance. Maintenez votre corps équilibré et centré sur l'échelle en tout temps.
- Gardez vos deux pieds et une main fermement sur l'échelle lorsque vous placez le Looj dans la gouttière et tout au long de son fonctionnement.
- Maintenez la poignée sur le Looj lorsque vous le disposez et le retirez de la gouttière.
- Ne placez pas le Looj dans la gouttière lorsque vous êtes debout sur un toit à moins qu'un harnais de sécurité ne vous y retienne conformément aux instructions de son fabricant.

Importantes consignes de sécurité

Le Looj est un appareil de nettoyage des gouttières; ne l'utilisez que de la façon prévue. Pour usage résidentiel uniquement.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE LOOJ.

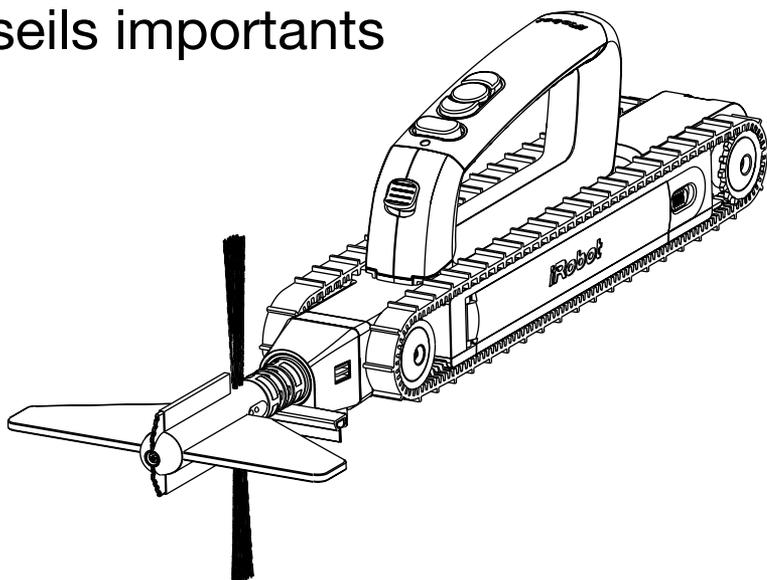
- Cet appareil a été mis à l'essai et s'est avéré conforme aux règlements de la FCC. Les modifications non expressément approuvées par le fabricant annuleront votre garantie.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.
- Le Looj élimine les débris qui se trouvent dans la gouttière en les projetant par-dessus bord. Attention de ne pas vous tenir sur le chemin de la projection de débris. Veillez à ce que le chemin de la projection de débris sous la gouttière soit en tout temps exempt d'objets et d'individus.
- Utilisez toujours l'agrafe de ceinture lorsque vous transportez le Looj, et gardez vos deux mains sur l'échelle lorsque vous y grimpez ou que vous en descendez.
- N'exposez pas la poignée télécommande à l'eau.
- Veillez à ne pas laisser l'eau pénétrer dans le robot. Bien que le robot soit conçu pour fonctionner dans une gouttière mouillée, l'intrusion d'eau pourrait l'endommager. Attention que la porte de la batterie soit correctement fermée avant l'utilisation. N'exposez pas le robot à l'eau si la porte de la batterie n'est pas correctement fermée et verrouillée.
- Ne tentez pas de réparer le Looj vous-même. Confiez tout entretien non routinier à un personnel d'entretien qualifié. consultez le site **www.irobot.com/support** pour de plus amples détails.
- Le Looj n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants. Le Looj n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants s'asseoir ni se tenir debout sur le dispositif. Les jeunes enfants et animaux domestiques doivent être surveillés lorsque le Looj est en usage.
- Veillez à ce que les vêtements, les cheveux et toutes les parties du corps restent à l'écart du Looj lorsqu'il est en fonction.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur élevée.
- Retirez toujours la batterie avant de transporter et de ranger l'appareil pour une période prolongée.
- N'utilisez que les batteries et chargeurs iRobot Looj avec cet appareil.
- Chargez sur une prise standard uniquement. N'utilisez jamais de convertisseur de secteur, quel qu'en soit le type : un tel usage annulera immédiatement la garantie.

- N'utilisez pas un chargeur dont le cordon ou la fiche serait endommagé.
- Effectuez la charge de la batterie dans un endroit frais et sec.
- Surveillez toujours le robot lorsqu'il est en déplacement. Si le robot commence à escalader la gouttière, arrêtez-le et inversez sa direction.

Sécurité de la batterie et du chargeur

- N'utilisez que des batteries rechargeables lithium-ion et un chargeur iRobot avec le Looj. Tout remplacement non autorisé annulera la garantie et pourrait endommager le produit.
- Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie doit se charger en 3 heures environ. Si elle n'est pas entièrement chargée en 10 heures, arrêtez la charge.
- Chargez à des températures variant de 0 à 45°C (32 à 113°F).
- Si vous décelez une odeur ou des signes de corrosion à la première utilisation, retournez immédiatement l'appareil.
- Ne percez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie.
- Attention de ne pas provoquer de court-circuit en touchant les bornes positive (+) et négative (-) avec un matériau conducteur (du métal, un fil métallique, etc.).
- Ne laissez pas la batterie exposée ou immergée dans l'eau ou tout autre liquide
- Ne laissez pas la batterie à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou au feu. Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées au feu.
- Ne soumettez pas la batterie aux chocs ou aux impacts.
- Utilisez toujours la fiche et le cordon qui conviennent à votre type de prise électrique.
- Retirez les batteries et la télécommande du robot lorsqu'il n'est pas en usage.
- En cas de rangement prolongé, entreposez les batteries dans un endroit frais et sec.
- Ne mélangez pas de vieilles batteries avec des batteries neuves dans la télécommande. N'utilisez que des batteries alcalines. N'utilisez jamais de batteries rechargeables dans la télécommande.

Conseils importants



Pour une meilleure performance

- Entre les utilisations et pour le rangement à long terme, gardez le Looj et sa batterie dans un endroit frais et sec et retirez la poignée télécommande et les batteries du robot. Ne gardez pas la batterie sur le chargeur durant l'entreposage.
- Nettoyez et asséchez le Looj après chaque utilisation.
- Chargez complètement la batterie avant de ranger l'appareil pour une période prolongée.
- Pour de meilleurs résultats, nettoyez vos gouttières au moins une fois par saison. Nettoyez régulièrement les zones où de gros débris s'accumulent.
- Pour les gros débris, faites avancer le Looj par petits coups afin d'éliminer de façon plus graduelle les débris.
- Insérez deux batteries alcalines AAA neuves dans la poignée télécommande pour une performance maximale.

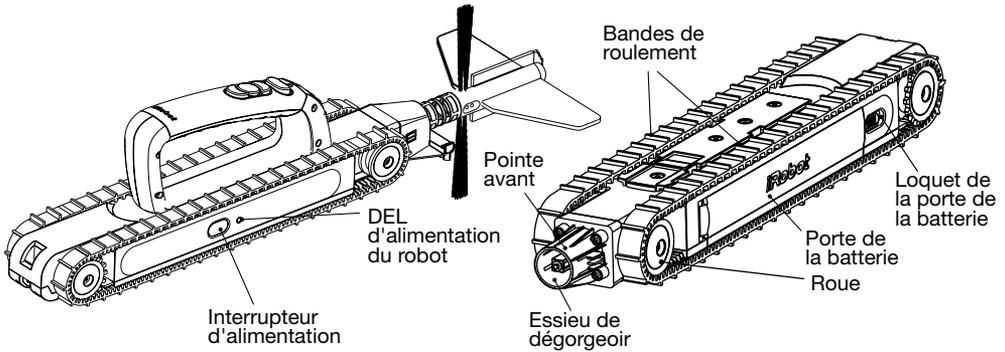
Pour voir les vidéos de fonctionnement et d'entretien de Looj, visitez notre site Web : **www.irobot.com**.

Table des matières

Sécurité de l'échelle	4
Importantes consignes de sécurité	5-6
Conseils importants	7
Table des matières	8
Composants	9
Description du produit.....	10
Recharge et installation de la batterie	11
La poignée télécommande	12
Fixation du grattoir au Looj	13
Fixation et retrait du dégorgeoir	14
Changement des éjecteurs du dégorgeoir	15
Fixation de l'agrafe de ceinture du Looj.....	16
Utilisation du Looj	17-20
Entretien	21
Voyants indicateurs	22
Dépannage	23-24
Service à la clientèle iRobot	24
Garantie limitée	25-26

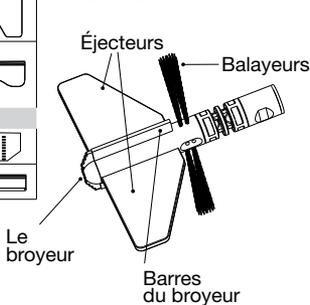
Composants du iRobot® Looj® série 300

Robot

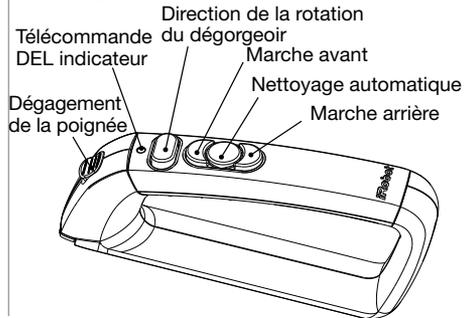


Éjecteurs compris	
Standard	
Compact	
Éjecteurs en option	
Agitateur	
Godet	

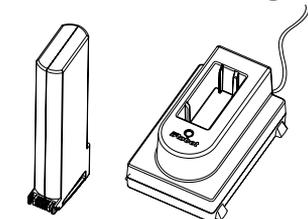
Dégorgeoir



Poignée télécommande

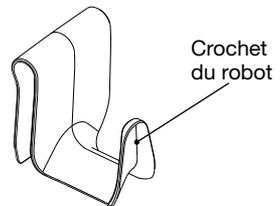


Batterie et chargeur

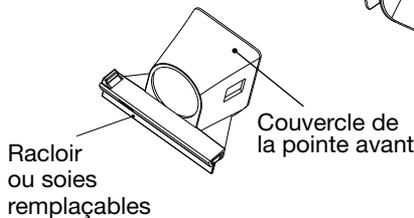


Batterie rechargeable au lithium-ion de 7,2 V

Agrafe de ceinture

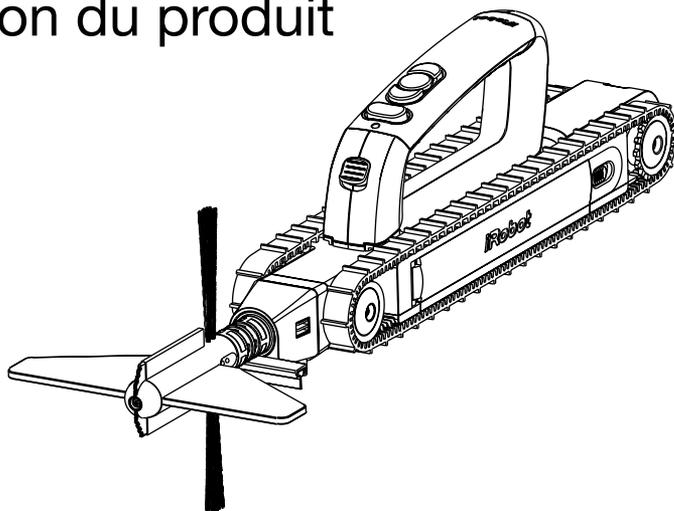


Grattoir



CONSEIL : Le cordon du chargeur est inclus pour le pays ou la région où le robot a été acheté. La forme de la fiche varie selon les endroits.

Description du produit



L'iRobot Looj est un puissant robot destiné au nettoyage des gouttières. Le Looj élimine les allers-retours sur l'échelle. Plus besoin de déplacer l'échelle tous les six pieds ou de s'étirer à de dangereuses hauteurs. Le Looj présente un certain nombre de fonctions conçues pour faciliter le nettoyage des gouttières. La poignée ergonomique du Looj se détache pour permettre un contrôle sans fil du robot. L'agrafe de ceinture comprise vous permet de grimper à l'échelle en vous servant de vos deux mains.

Puissance de nettoyage : Le robot utilise un dégorgeoir flexible à quatre étages pour éliminer les obstructions et débris, puis il nettoie vos gouttières à l'aide de sa brosse. Tournant à 500 tr/min, le dégorgeoir haute vitesse perturbe, soulève et expulse les débris de vos gouttières.

Commodité de la télécommande : La télécommande vous donne un contrôle avant et arrière complet du robot. Vous pouvez également contrôler la direction de la rotation du dégorgeoir afin que les débris soient expulsés dans la bonne direction, loin du toit.

L'iRobot Looj fonctionne dans la plupart des gouttières standard dotées de bandes ou d'attaches surplombant d'au moins 5,08 cm (2 po) la cuvette.

Conseil : Retirez à la main les articles de grande taille comme les balles, pierres et branches d'arbre. Tenter de forcer le passage du Looj à travers des débris solides pourrait l'endommager.

Recharge et installation de la batterie

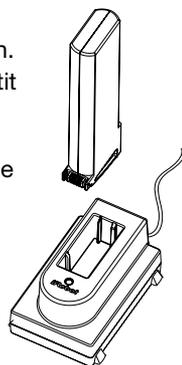
Le Looj vous est expédié avec une batterie au lithium-ion.

Veillez à ce qu'elle soit complètement chargée avant la première utilisation. Une recharge complète de la batterie avant chaque utilisation vous garantit une performance optimale.

Les batteries du Looj sont conçues pour alimenter le Looj sur une longueur de gouttière pouvant atteindre 60,9 m (200 pi. linéaires) en une seule recharge.

Entre les usages et en cas de rangement prolongé, retirez la batterie du robot et entreposez-la dans un endroit frais et sec.

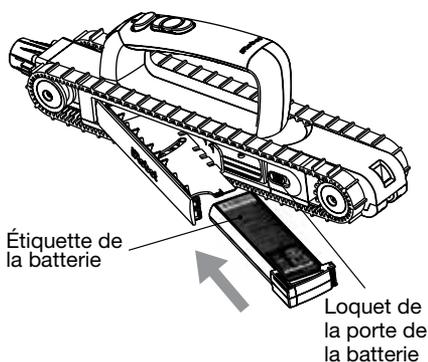
Utilisez toujours la fiche et le cordon qui conviennent à votre type de prise électrique.



Pour installer la batterie :

1. Glissez le loquet de la porte de la batterie et ouvrez la porte.
2. Tout en maintenant la batterie avec vos doigts, étiquette vers le haut, faites-la glisser dans le compartiment à batteries fixé à la porte de la batterie.
3. Si elle est sale, essuyez la porte de la batterie pour lui assurer une bonne étanchéité.
4. Fermez la porte jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

⚠ ATTENTION : Veillez à ne pas laisser l'eau pénétrer dans le robot.



Conseils sur la batterie

- Retirez toutes les batteries du robot et entreposez-les dans un endroit frais et sec après chaque utilisation.
- Consultez **www.irobot.com/support** pour de plus amples détails sur les batteries et le chargement du Looj.
- Entreposez à des températures de 5 à 25°C (40 à 80 °F).

⚠ ATTENTION : En cas de problème avec la batterie, contactez d'abord le service à la clientèle d'iRobot. Si vous devez retourner une batterie lithium-ion, ne l'expédiez jamais par transport aérien. Utilisez plutôt le transport terrestre. Placez toujours la batterie dans son propre sac refermable afin de la protéger des courts-circuits durant le transport.

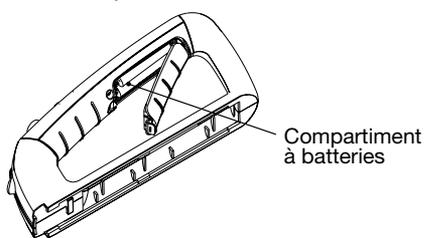
La poignée télécommande

CONSEIL : Poussez n'importe quel bouton pour que la télécommande se mette en marche. Une DEL verte clignotera pour indiquer que la télécommande est alimentée.

La poignée télécommande se détache du Looj et est utilisée pour commander le robot d'une distance pouvant atteindre 13,7 m (45 pi), selon les conditions environnementales. La poignée télécommande vous permet de garder vos mains propres et facilite la mise en place et le retrait du robot de la gouttière avec une seule main. Insérez deux batteries alcalines AAA dans la poignée télécommande avant de l'utiliser.

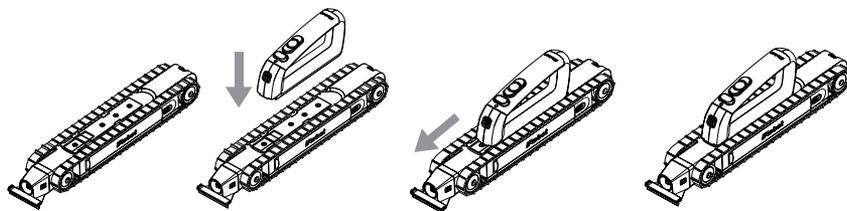
Ne mélangez pas les types ou marques de batteries. Utilisez des batteries neuves pour une performance et une portée maximales.

Insérez des batteries AAA dans la poignée télécommande tel qu'illustré.



Pour fixer la poignée télécommande au Looj :

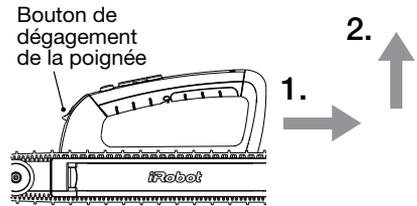
1. Maintenez la poignée télécommande et alignez le rebord avant sur l'étiquette du robot.
2. Glissez la poignée vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
3. Lorsque vous entendez un déclic, c'est que la poignée est bien verrouillée.



CONSEIL : Assurez-vous que la poignée est solidement fixée au robot avant de saisir le robot.

Pour retirer la poignée télécommande du Looj :

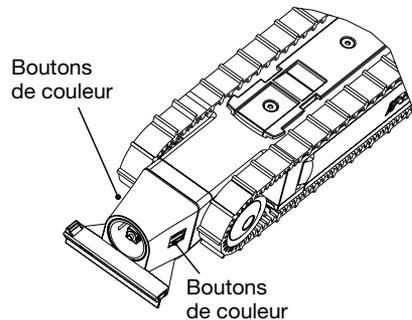
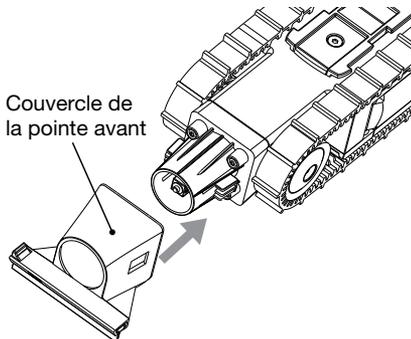
Enfoncez le bouton de dégagement de la poignée et glissez-la en l'écartant du dégorgeoir.



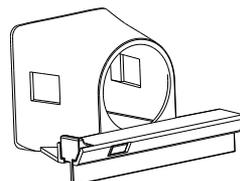
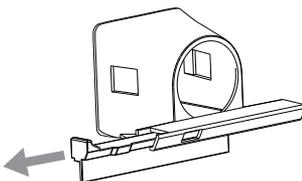
Fixation du grattoir au Looj

Le grattoir du Looj est conçu pour s'agrafer sur la pointe avant du robot. Il offre en option une performance de nettoyage supplémentaire de raclage de la partie inférieure de la gouttière pour en éliminer les débris.

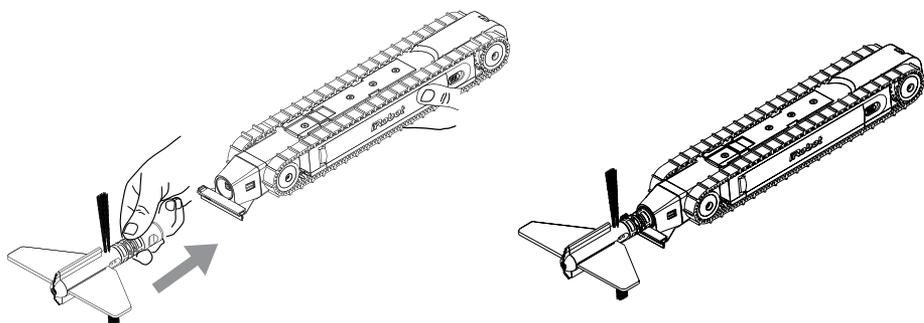
Glissez le grattoir sur la pointe avant jusqu'à ce qu'il se verrouille sur le robot en émettant un clic. Pour le retirer, pincez les deux boutons de couleur sur ses côtés et retirez-le du robot.



Le grattoir possède des racloirs remplaçables en caoutchouc de série et des soies en option. Pour passer d'un style à l'autre, saisissez simplement la lèvre d'une extrémité et tirez sur la partie coulissante. Pour le replacer, glissez la pièce sur le grattoir jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



Fixation du dégorgeoir

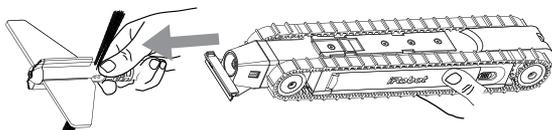


Poussez le dégorgeoir dans l'axe du robot jusqu'à ce qu'il s'enclenche en émettant un clic.

Retrait du dégorgeoir

Saisissez le dégorgeoir à la marque de doigt et tirez.

⚠ ATTENTION : Saisir et tirer le dégorgeoir à la hauteur des éjecteurs pourrait provoquer une déchirure.



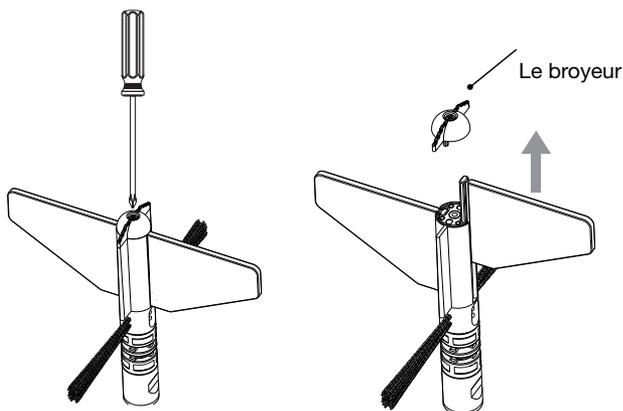
CONSEIL : Si le dégorgeoir est difficile à fixer ou à retirer, essayez d'humidifier son essieu avec une petite quantité d'eau.

Changement des éjecteurs du dégorgeoir

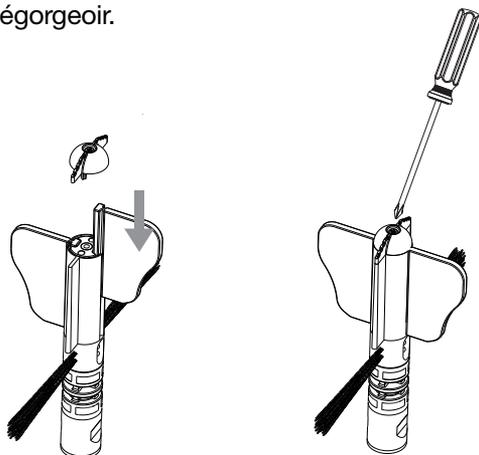
Votre Looj est doté d'un jeu d'éjecteurs de série capables de gérer les problèmes de nettoyage de gouttière les plus courants. Des styles d'éjecteurs complémentaires peuvent être achetés séparément. Lorsque vous ouvrez votre nouveau Looj pour la première fois, vous devez assembler le dégorgeoir et les injecteurs de votre choix. Conformez-vous aux instructions ci-dessous pour un assemblage approprié.

Styles d'éjecteurs

Éjecteurs compris	
Standard	
Compact	
Éjecteurs en option	
Agitateur	
Godet	



Utilisez un tournevis Phillips® pour retirer le broyeur. Glissez l'éjecteur hors du dégorgeoir.

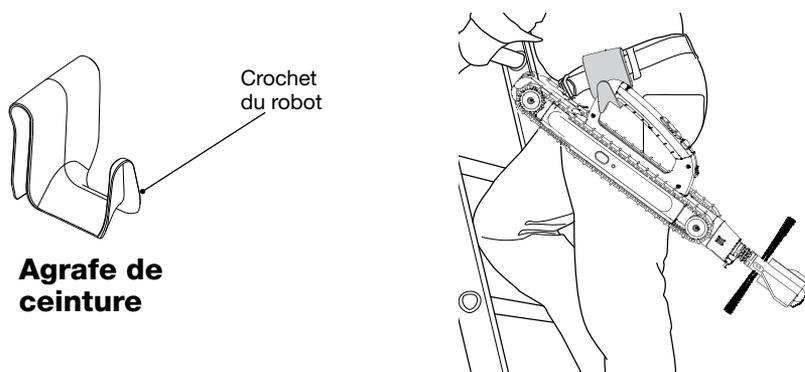


Glissez l'éjecteur sélectionné sur le dégorgeoir. Placez l'éjecteur selon l'orientation appropriée comme indiqué. Serrez le broyeur pour le fixer solidement.

Fixation de l'agrafe de ceinture du Looj

L'agrafe de ceinture du Looj est conçue pour maintenir le Looj lorsque vous grimpez à l'échelle et en redescendez. Utilisez-la toujours lorsque vous travaillez depuis une échelle.

Accrochez l'agrafe de ceinture à votre ceinture, là où le Looj sera solidement attaché et facile à atteindre. Fixez le robot à son crochet.



⚠ ATTENTION : Gardez toujours l'agrafe de ceinture sur le côté. Placer le robot à l'avant pourrait le faire tomber à cause d'un mouvement brusque de votre jambe.

⚠ ATTENTION : N'utilisez jamais le Looj sur une échelle sans porter l'agrafe de ceinture qui retient le robot lors de l'ascension ou de la descente.

Utilisation du iRobot® Looj®

⚠ IMPORTANT: Le robot ne nettoie que dans la direction avant. Vérifiez que le dégorgeoir tourne lorsque vous déplacez le robot.

Conseil : Apprenez à utiliser le Looj sur la terre ferme d'abord et non dans une échelle.

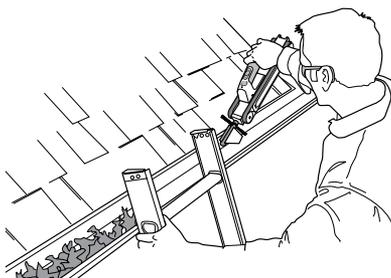
1. Faites-le rouler d'avant en arrière sur le sol. Vérifiez que les témoins lumineux de la poignée télécommande et du robot clignotent bien lorsque vous enfoncez les boutons.

2. Tournez le dégorgeoir dans les deux directions.

Lisez les consignes d'utilisation des boutons et commandes et pratiquez leur usage avant la mise en marche. Pour de plus amples détails sur les témoins indicateurs et fonctions des boutons de commande, reportez-vous aux tableaux de la page 22. Exercez-vous à fixer et à détacher la poignée tel qu'indiqué à la page 12.

Utilisation du Looj

1. Le meilleur endroit où disposer l'échelle est sur un sol plat, à l'écart des fils électriques et des dangers, etc. Lisez et respectez les instructions fournies par le fabricant de l'échelle avant son utilisation. Reportez-vous à la section "Importantes consignes de sécurité" pour de plus amples détails.



2. Fixez l'agrafe de ceinture à la ceinture et le Looj à l'agrafe.

3. Grimpez à l'échelle.

4. Retirez les débris de l'une des extrémités de la gouttière afin de libérer un espace pour y déposer le Looj. Placez le Looj dans la gouttière. Retirez les débris qui sont dans la gouttière, directement en face de l'échelle. Si vous omettez cette étape, vous serez vaporisé de débris lorsque le Looj commencera à fonctionner.

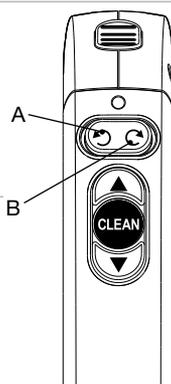
⚠ ATTENTION : Gardez toujours vos deux pieds et une main sur l'échelle.

⚠ ATTENTION : Portez des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le Looj afin de protéger vos yeux des débris.

⚠ ATTENTION : Ne vous tenez pas sous la gouttière lorsque le Looj est en fonction.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot pour le mettre en marche. Le témoin d'alimentation doit s'allumer en vert pour indiquer que sa batterie est chargée. Un témoin clignotant rouge indique que vous devez charger la batterie du Looj. (Pour tous les DEL indicateurs, veuillez consulter la section sur les voyants indicateurs à la page 22).
- Détachez la poignée télécommande.
- Sélectionnez la direction de votre dégorgeoir. Si vous appuyez sur la flèche de gauche du bouton de direction de rotation du dégorgeoir (A), les débris seront soufflés vers la gauche. Si vous appuyez sur la flèche de droite, ils seront soufflés à droite (B).

CONSEIL : Veuillez prendre note que l'une des directions expulsera les débris loin du bâtiment, tandis que l'autre les enverra sur le toit. Essayez les directions de rotation avant de déposer le robot dans la gouttière.



- Veillez à ce que le dégorgeoir tourne et expulse les débris hors de la gouttière et loin du bâtiment.
- Appuyez sur le bouton "CLEAN" (nettoyer) si vous désirez que le robot nettoie votre gouttière en mode automatique. Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler les modes automatiques en tout temps. À la fin du cycle "CLEAN", vous devrez ramener le robot vers vous manuellement.
- Pour ramener le robot en mode manuel, appuyez sur les boutons avant et arrière afin de le tirer dans la gouttière et d'éliminer les débris. Appuyez une fois sur le bouton de marche avant, puis maintenez-le pour passer à mi-vitesse dans les obstructions. Double cliquez sur le bouton arrière pour passer en mode automatique inversé.

⚠ ATTENTION : Surveillez toujours le robot lorsqu'il est en mode de nettoyage automatique. Si le robot commence à grimper le rebord de la gouttière pour une quelconque raison, poussez l'un des boutons pour annuler le mouvement, puis inversez le robot pour le faire reculer.

11. Le témoin DEL de la poignée télécommande affiche divers messages selon les actions exécutées par le robot. Pour une liste de tous les DEL indicateurs, veuillez consulter la section sur les voyants indicateurs à la page 22.
12. Lorsque le Looj atteindra l'extrémité de la gouttière, ramenez-le vers vous. Laissez tourner le dégorgeoir pour l'aider à se faufiler sous les bandes de la gouttière.

CONSEIL : Si le robot tombait de côté ou qu'il basculait dans votre gouttière, faites tourner le dégorgeoir dans la direction opposée et reculez le robot afin qu'il se remette en place de lui-même.

CONSEIL : Ne démarrez jamais le Looj lorsque le dégorgeoir est devant vous sur l'échelle. Nettoyez toujours manuellement les débris qui se trouvent près de l'échelle et entraînez le robot avec son dégorgeoir pointé loin de vous afin d'éviter d'être recouvert de débris.

13. Coupez le courant sur le robot. La télécommande s'éteindra d'elle-même après un certain délai.
14. Fixez la poignée télécommande pour sortir le Looj de la gouttière et accrochez-le à l'agrafe de ceinture avant d'entamer votre descente.
15. Descendez de l'échelle conformément aux instructions de sécurité du fabricant de l'échelle. Reportez-vous à la page 4 pour plus d'avertissements de sécurité à propos de l'échelle.

Commandes du robot

Boutons et commandes du robot	Action du robot
Bouton de dégagement de la poignée	Détache la poignée du robot.
Rotation du dégorgeoir (vers la gauche)	Fait tourner le dégorgeoir vers la gauche
Rotation du dégorgeoir (vers la droite)	Fait tourner le dégorgeoir vers la droite
Position point mort du dégorgeoir (bouton au centre)	Le dégorgeoir ne tourne pas (n'utilisez pas lorsque vous entraînez le robot dans la gouttière)
Enfoncez et maintenez le bouton Forward (avant)	Déplace le robot vers l'avant
Enfoncez et maintenez le bouton Reverse (marche arrière)	Déplace le robot vers l'arrière
Cliquez une fois et maintenez le bouton Forward (avant)	Déplace le robot vers l'avant à mi-vitesse
Double cliquez sur le bouton Reverse (marche arrière)	Fait automatiquement reculer le robot. Aucun besoin de maintenir enfoncé le bouton.
Appuyez sur le bouton CLEAN (nettoyer).	Place le robot en mode automatique où il nettoiera vos gouttières de lui-même

Gestion des obstructions importantes

Le Looj peut gérer la plupart des débris qu'on retrouve dans votre gouttière. Occasionnellement, certains gros débris ne s'élimineront pas lors d'un premier passage. Si cette situation se présente, il est important de ne pas forcer le robot à travers les débris.

Pour gérer les obstructions importantes, laissez le dégorgeoir en marche et faites lentement avancer le robot vers l'avant jusqu'à ce que le dégorgeoir entre en contact avec les débris coincés. Appuyez deux fois sur le bouton de marche avant et maintenez pour faire avancer le robot à mi-vitesse. Laissez le dégorgeoir éjecter une petite quantité de débris. Si le Looj se coince, inversez la direction et laissez le dégorgeoir disperser les débris dégagés. Répétez ce processus jusqu'à ce que les débris coincés soient complètement éliminés.

⚠ ATTENTION : Si le Looj commence à grimper sur les débris, CESSEZ DE FAIRE AVANCER LE ROBOT et faites-le reculer. Si vous faites avancer le robot sur les débris et grimper sur le rebord de la gouttière, vous courez le risque qu'il tombe de la gouttière, ce qui pourrait provoquer des blessures. Ne laissez pas quiconque rester sous la gouttière quand le robot est en fonction.

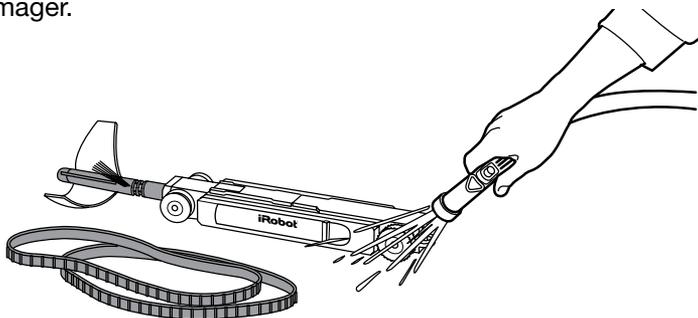
Entretien

Nettoyage du Looj

Veillez à ce que la porte de la batterie soit bien fermée avant d'entamer le nettoyage. Le Looj est conçu pour permettre un nettoyage facile au tuyau d'arrosage ou sous le robinet. Aucun produit chimique ne doit être utilisé pour nettoyer le Looj. Avant le nettoyage, retirez la poignée télécommande et les bandes de roulement du robot. Nettoyez tout débris accumulé dans les roues du Looj.

La poignée télécommande du Looj ne doit être nettoyée qu'à l'aide d'un chiffon humide. La poignée télécommande n'est pas étanche.

Si les éléments électroniques sont arrosés ou submergés, ils pourraient s'endommager.



⚠ ATTENTION : Une fois la batterie retirée, essuyez les bords de la porte du compartiment à batteries avec un chiffon sec pour vous assurer de leur étanchéité.

⚠ ATTENTION : Gardez toujours fermée la porte de la batterie lors du nettoyage du robot afin d'éviter les dommages à l'appareil ou à la pile. La batterie n'est pas étanche, ce qui pourrait provoquer des dommages si de l'eau y pénètre.

⚠ ATTENTION : Séchez le robot à fond avant d'ouvrir la porte de la batterie. Veillez à ne pas laisser l'eau pénétrer dans le robot.

Remisage du Looj

Remisez l'iRobot Looj et sa pile à des températures de 5° - 25° C (40° - 80° F). Une chaleur ou un froid excessifs pourraient réduire la durée de vie de la batterie et la performance de l'appareil. Pour de meilleurs résultats, nous recommandons le retrait de la batterie du robot et des batteries de la poignée télécommande lors du remisage de l'appareil. Entreposez le Looj et les batteries dans un endroit sec.

Voyants indicateurs

DEL de la poignée télécommande :	Signification
Vert fixe	Indique que l'alimentation est en marche, la batterie chargée et les communications activées. Ce témoin ne s'allume que lorsque le robot est en déplacement.
Vert clignotant lentement	Survient pendant 5 secondes pour indiquer que la télécommande est connectée au robot.
Jaune fixe	Indique que la force du signal du robot et de la télécommande est faible. Cessez le mouvement vers l'avant et ramenez le robot vers vous. En faisant avancer le robot hors de portée, vous risquez de perdre la communication et le contrôle du robot.
Jaune clignotant lentement	Survient pendant 15 secondes pour indiquer que la télécommande a perdu le contact avec le robot. Si cela se produit, approchez-vous du robot en veillant à rester dans sa plage d'action - 15 m (45 pi.) Veillez à ce que le robot soit en marche.
Jaune clignotant rapidement	Indique que le robot a capté des débris importants. Le robot passera outre vos commandes jusqu'à ce qu'il soit dégagé des débris, puis vous pourrez le commander de nouveau. Remarque : Cet avertissement ne se produit qu'en mode "CLEAN". Le robot modifiera automatiquement son comportement en mode "CLEAN".
Rouge fixe	Indique que le robot a rencontré une erreur. Ramenez le robot et tentez de réinitialiser le bouton d'alimentation. Dégagez le robot de toute obstruction et vérifiez si toutes les batteries sont neuves ou entièrement chargées. Si la DEL rouge fixe demeure, communiquez avec un représentant du service à la clientèle pour de l'assistance.
Rouge clignotant lentement	Indique que la batterie est faible. S'il est en cours d'utilisation, ramenez immédiatement le robot vers vous, puis chargez la batterie et insérez des batteries neuves dans la télécommande.

DEL du robot :	Signification
Vert fixe	Indique que l'alimentation est en marche, la batterie chargée et les communications activées.
Vert clignotant lentement	Survient pendant 5 secondes pour indiquer que le robot est connecté à la télécommande.
Jaune fixe	Indique que la force du signal du robot est faible.
Jaune clignotant lentement	Se produit si le robot a perdu sa connexion avec la télécommande.
Jaune clignotant rapidement	Indique que le robot a capté des débris importants. Le robot passera outre vos commandes jusqu'à ce qu'il soit dégagé des débris, puis vous pourrez le commander de nouveau. Remarque : Cet avertissement ne se produit qu'en mode "CLEAN". Le robot modifiera automatiquement son comportement en mode "CLEAN".
Rouge fixe	Indique que le robot a rencontré une erreur. Ramenez le robot et tentez de réinitialiser le bouton d'alimentation. Dégagez le robot de toute obstruction et vérifiez si toutes les batteries sont chargées. Si la DEL rouge fixe demeure, communiquez avec un représentant du service à la clientèle pour de l'assistance.
Rouge clignotant lentement	Indique que la batterie est faible. S'il est en cours d'utilisation, ramenez immédiatement le robot vers vous, puis chargez la batterie et insérez des batteries neuves dans la télécommande.

Témoin du chargeur	Signification
Vert clignotant lentement	La batterie est connectée au chargeur et en cours de charge
Vert clignotant rapidement	Il y a une erreur et la batterie ne se charge pas. Assurez-vous que la batterie est correctement logée dans le chargeur et que le contact se fait correctement. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle.
Vert fixe	La batterie est complètement chargée.

Dépannage

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour résoudre le problème du Looj. Si le problème persiste, visitez le site www.irobot.com/support.

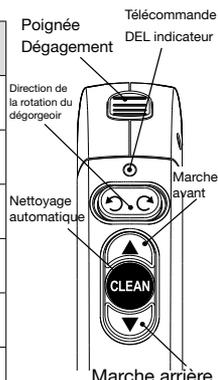
Observation	Cause probable	Que faire
Le témoin de transmission à distance ne s'allume pas à la télécommande.	Les batteries de télécommande ont été incorrectement insérées ou sont vidées.	Vérifiez l'orientation de la batterie ou remplacez par des batteries neuves.
Le robot ne répond pas à la télécommande.	L'alimentation du robot est désactivée ou il y a une interférence radio entre la poignée télécommande et le robot.	Vérifiez si le bouton d'alimentation du robot est en marche et si les témoins du robot et de la poignée télécommande clignotent lorsqu'un bouton est enfoncé. Si ce n'est pas le cas, améliorez la réception en soulevant la poignée télécommande à une hauteur supérieure à celle de la gouttière lors de l'utilisation. Assurez-vous que vous êtes dans les limites de la plage du robot - 15 m (45 pi.)
Le dégorgeoir ne s'insère pas dans le robot.	L'orifice d'insertion est bouché.	Nettoyez-le à l'aide d'un cure-dents ou à l'air comprimé.
Le dégorgeoir tourne, mais le robot ne bouge pas.	Le mouvement du robot s'est arrêté à cause des débris coincés dans ses bandes de roulement.	Récupérez le robot, nettoyez les roues et faites un essai sur le sol afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement avant de le placer dans la gouttière.
Le robot est coincé sur la bande de gouttière.	La bande de gouttière est trop basse ou incorrectement posée.	Vérifiez si la bande de gouttière est endommagée ou mal installée. Le Looj s'ajuste à toutes les installations de gouttières standard à bandes de 5 cm (2 po).
Le robot ne nettoie pas efficacement.	L'éjecteur n'est pas approprié au type de débris.	Changez-le pour un éjecteur différent.
Le robot expulse les débris sur le toit.	La direction du dégorgeoir est incorrecte.	Modifiez la direction.

Améliorez la portée de la poignée télécommande.

En cas de perte de signal de la poignée télécommande vers l'iRobot Looj lors du nettoyage, tentez d'améliorer la réception en soulevant la poignée à une hauteur supérieure à celle de la gouttière.

Commandes du robot

Boutons et commandes du robot	Action du robot
Bouton de dégagement de la poignée	Détache la poignée du robot.
Rotation du dégorgeoir (vers la gauche)	Fait tourner le dégorgeoir vers la gauche
Rotation du dégorgeoir (vers la droite)	Fait tourner le dégorgeoir vers la droite
Position point mort du dégorgeoir (bouton au centre)	Le dégorgeoir ne tourne pas (n'utilisez pas lorsque vous entraînez le robot dans la gouttière)
Bouton Forward (avant) enfoncé et maintenu	Déplace le robot vers l'avant
Bouton Reverse (marche arrière) enfoncé et maintenu	Déplace le robot vers l'arrière
Un clic et le maintien du bouton Forward (avant)	Déplace le robot vers l'avant à mi-vitesse
Double clic sur le bouton Reverse (marche arrière)	Fait automatiquement reculer le robot. Aucun besoin de maintenir enfoncé le bouton.
Bouton Clean (nettoyer) enfoncé.	Place le robot en mode automatique où il nettoiera vos gouttières de lui-même



Service à la clientèle iRobot É.-U.

Pour toute question ou tout commentaire au sujet de cet appareil, veuillez communiquer avec iRobot avant de parler à un détaillant.

Visitez notre site Web à l'adresse **www.irobot.com** pour obtenir de l'assistance, accéder aux questions fréquemment posées ou à des renseignements au sujet des accessoires et autres produits iRobot. Nous aimerions avoir de vos nouvelles.

Pour toute assistance supplémentaire :

- Visitez le site Web d'assistance technique d'iRobot à l'adresse **www.irobot.com/support**
- Appelez nos représentants du service à la clientèle au 877 855-8593

Heures d'ouverture du service à la clientèle iRobot :

- Du lundi au vendredi de 9 heures à 19 heures, heure de l'Est
- Le samedi de 9 heures à 18 heures, heure de l'Est

iRobot Customer Care International

Pour communiquer avec un partenaire international près de chez vous pour les ventes ou l'assistance technique, visitez le site www.irobot.com/international.

GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR D'ORIGINE

GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR D'ORIGINE

Cet appareil de marque iRobot, tel que fourni et distribué par iRobot Corporation et livré tel que fabriqué, dans la boîte de l'acheteur d'origine, est garanti par iRobot Corporation contre toute défectuosité de fabrication, autant au niveau des pièces que de la main-d'œuvre, pour la période de garantie limitée suivante :

Un an sur les PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE : Cette garantie limitée commence à la date d'achat initiale et n'est valide qu'en regard des produits achetés chez un concessionnaire iRobot agréé. Elle est valide sur les appareils utilisés en Amérique du Nord et n'englobe pas l'installation, le retrait ou la réinstallation. Les réparations sous garantie doivent être effectuées par un centre de service autorisé iRobot Corporation. Pour recevoir le service de garantie, l'acte de vente original daté d'un concessionnaire iRobot agréé doit être présenté sur demande à titre de preuve d'achat à un centre de service autorisé iRobot Corporation. Visitez notre site Web à l'adresse www.irobot.com ou composez le 877 855-8593 pour obtenir des services de garantie, de soutien ou toute autre information.

iRobot Corporation réparera ou remplacera cet appareil, à sa discrétion et sans frais, avec des pièces neuves ou remises à neuf, s'il est déclaré défectueux durant la période de garantie limitée indiquée ci-haut. À des fins de réparation ou de service, l'acheteur initial doit contacter iRobot Corporation afin que le problème et les procédures de réparation soient déterminés. iRobot Corporation ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de l'appareil. Toutes les pièces remplacées deviennent la propriété d'iRobot Corporation et doivent être retournées à iRobot. Les pièces et produits de remplacement sont protégés pour le reste de la période de garantie ou pour 60 jours, selon l'éventualité la plus longue. Cette garantie limitée couvre les défectuosités de fabrication, autant au niveau des pièces que de la main-d'œuvre, qui peuvent survenir lors d'une utilisation normale et, excepté lors d'indication contraire expressément décrite dans ce document, non commerciale de ce produit et ne devront pas s'appliquer aux éléments suivants, y compris mais sans s'y limiter : dommages survenus lors de l'expédition; applications et utilisations pour lesquelles cet appareil n'est pas conçu; défectuosités ou problèmes causés par des appareils ou équipements non fournis par iRobot Corporation, accidents, usage abusif, abus, négligence, mauvaises applications, incendie, dégât d'eau, foudre ou autres actes de la nature; tension électrique incorrecte, fluctuations ou surtension; dommages causés par une mauvaise installation, altération ou modification de l'appareil; réparation inadéquate ou non autorisée, fini extérieur ou dommage cosmétique; défaut de se conformer aux instructions de fonctionnement, réglages apportés par le client, instructions d'entretien et environnementales couvertes et prescrites dans le mode d'emploi; utilisation de pièces, fournitures, accessoires ou équipements non autorisés ou ne provenant pas d'iRobot qui pourraient endommager l'appareil ou provoquer des problèmes d'entretien; défaillances ou problèmes dus à l'incompatibilité avec d'autres équipements.

AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE DÉCRITE

CI-HAUT ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU GARANTIE DONNÉE PAR UN INDIVIDU, UNE FIRME OU UNE SOCIÉTÉ EN REGARD DE CE PRODUIT N'ENGAGERA IROBOT CORPORATION. IROBOT CORPORATION NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE LA PERTE DE REVENUS OU PROFITS, DE L'INCAPACITÉ À RÉALISER DES ÉCONOMIES OU DE TOUT AUTRE BÉNÉFICE OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF OU INDIRECT CAUSÉ PAR L'UTILISATION, L'ABUS D'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER CET APPAREIL, SANS ÉGARD À LA THÉORIE JURIDIQUE SUR LAQUELLE LA RÉCLAMATION EST BASÉE, MÊME SI IROBOT AVAIT ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. NON PLUS QUE LE MONTANT D'UN QUELCONQUE RECOURS CONTRE IROBOT CORPORATION NE POURRA ÊTRE SUPÉRIEUR AU PRIX D'ACHAT DE L'APPAREIL VENDU PAR IROBOT CORPORATION ET AYANT CAUSÉ LES DOMMAGES REPROCHÉS. SANS LIMITER CE QUI PRÉCÈDE, L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET RESPONSABILITÉS EN CAS DE PERTE, DOMMAGE OU BLESSURE À L'ACHETEUR ET À LA PROPRIÉTÉ DE L'ACHETEUR ET DES AUTRES, SURVENU À CAUSE D'UNE UTILISATION, MAUVAISE UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT VENDU PAR IROBOT CORPORATION QUI NE SERAIT PAS DIRECTEMENT CAUSÉ PAR UNE GROSSIÈRE NÉGLIGENCE DE LA PART D'IROBOT CORPORATION. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'ÉTEND À AUCUN AUTRE INDIVIDU QUE L'ACHETEUR INITIAL DE CET APPAREIL, ELLE N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET ELLE REPRÉSENTE VOTRE SEUL RECOURS.

Certains états/provinces ne permettent pas les limitations de garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Dans ce cas, les limitations ou exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Avis FCC : Cet équipement a été testé et s'est révélé en conformité avec les limites imposées aux appareils numériques de Classe B, selon la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables d'un équipement utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Néanmoins, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en le mettant en marche puis en l'arrêtant, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger le problème par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le fabricant, le concessionnaire ou un technicien radio/télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

⚠ MISE EN GARDE : Les modifications non expressément approuvées par iRobot annuleront votre garantie.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Commandez d'autres accessoires iRobot en composant le :
800.727.9077 ou en visitant **store.irobot.com**

Les clients internationaux visitent global.irobot.com.



© 2008-2012 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, États-Unis. Tous droits réservés.
iRobot et Looj sont des marques déposées d'iRobot Corporation.
Brevet américain <http://www.irobot.com/patent> | Brevets en attente.
WC:4369903.Looj.Manual_FR